



INTISARI

Penelitian ini berjudul Representasi Kebudayaan Tiongkok pada Film Tofu. Dalam penelitian ini menggunakan analisis semiotika menurut Roland Barthes. Analisis semiotika digunakan untuk menganalisis tanda-tanda yang merepresentasikan kebudayaan yang ada pada film Tofu. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui bagaimana kebudayaan Tiongkok direpresentasikan melalui film Tofu dengan meneliti makna denotasi, konotasi dan mitos menurut model semiotika Roland Barthes. Metode penelitian ini adalah penelitian kualitatif dengan teknik pengumpulan data yang dilakukan berupa dokumentasi, studi pustaka, dan penelusuran data melalui internet. Objek yang dianalisis merupakan *scene-scene* yang terdapat dalam film Tofu yaitu sebanyak enam scene. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa representasi kehidupan orang Tiongkok beserta kebudayaannya berupa kepercayaan yang dianut serta kebiasaan yang biasa dilakukan orang Tiongkok yaitu pemujaan terhadap leluhur, ramalan *Ciam Si*, penggambaran manusia dewa serta filosofi *yin yang* dan permainan *mahjong*. Representasi tersebut dianalisis melalui interaksi antar tokoh, pemaknaan dialog sederhana serta objek-objek yang diperlihatkan dalam film. Penggambaran kebudayaan Tiongkok dalam film Tofu tidak ditampilkan secara utuh sesuai dengan kebudayaan aslinya namun melalui makna yang tersirat dalam sebuah adegan.

Kata Kunci : Representasi, Semiotika, Kebudayaan Tiongkok, Film Tofu



ABSTRACT

This research entitled Representation of Chinese Culture in Tofu Film in this research using semiotics analysis according to Roland Barthes. Semiotics analysis is used to analyze the signs that represent the culture in the Tofu film. The purpose of this research to find out how the Chinese culture is represented through Tofu film by examining the meaning of denotation, connotation and myth according to Roland Barthes's semiotic model. The method of this research is qualitative research with technique of collecting data is using documentation, literature study, and online data search. The objects to analyse is the scenes in Tofu film as much as six scenes. The results of this research that the representation of Chinese culture life that belief embraced by Chinese people and the usual habits of Chinese people is the worship of ancestors, *Ciam Si* forecast, the depiction of the human god and the philosophy of *yin yang* and *mahjong* game. The representation is analyzed through interaction between characters, the meaning of simple dialogue and the objects shown in the film. The representation of Chinese culture in the Tofu film is not shown in full accord with the original culture but through the implicit meaning in a scene.

Keynote: Representation, Semiotics, Chinese Culture, Tofu Film



摘要

这研究是关于《豆福》电影的中国文化的代表，使用符号学分析法 Roland Barthes 的研究题。符号学分析用于分析符号中国文化的代表权。研究的目的是得知中国文化通过《豆福》电影来表现，考察指示、内涵和神话的含义。这研究使用定性的方法，收集数据的技术是使用文件，文献研究和在线数据搜索。分析的对象是《豆福》电影的场景多达六个场景。这研究的结果是中国文化的代表，中国人信奉的信念和中国人通常的习惯是祖宗崇拜、签诗、仙人、阴阳和麻将。通过人物之间的互动，简单对话的意义和电影中显示的物体来分析表示。中国文化在《豆福》电影中的表现并非完全符合原始文化，而是通过一个场景中的隐含意义来表现。

关键词：代表权，符号学，中国文化，《豆福》电影